

# **BOMBAS DE SUCCIÓN Y DISPENSADORES**

## **SÉRIE 3G**

Part No. 921518 E Rev. E  
Enero 2009

**NOTA:** "Este equipamiento fue sometido a prueba y obedece a los límites para dispositivos digitales clase A, según la Parte 15 de las reglas FCC. Esos límites fueron proyectados para proporcionar la debida protección contra interferencias perjudiciales durante la operación del equipamiento en un ambiente comercial. Este equipamiento genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado conforme al manual de instrucción, podrá causar interferencia perjudicial a las comunicaciones vía radio. Es probable que la operación de este equipamiento en área residencial cause ese tipo de interferencia y, en este caso, el usuario precisará corregir a esa deficiencia por cuenta propia".

**Wayne**  
FUELING SYSTEMS

**Wayne Indústria e Comércio Ltda**  
Estrada do Timbó, 126 – Higienópolis  
Rio de Janeiro – RJ – Brasil  
Tel.: +55 21 2598-7891  
Fax: +55 21 24604105  
CEP: 21061-280

Part No. 921518 E Rev. F  
Enero 2022

**Wayne**  
FUELING SYSTEMS

## REGULACIONES DE SALUD Y SEGURIDAD

Al usar líquidos inflamables es importante que se obedezcan las siguientes reglas y regulaciones:



Dentro del radio de alcance del surtidor está prohibido fumar o encender un cigarrillo.

Está prohibido el funcionamiento ocioso durante el abastecimiento. La caja de distribución debe estar a mano y ningún producto o mercadería debe bloquearla.

Solamente especialistas deben hacerse cargo de realizar instalaciones eléctricas de cualquier naturaleza. ¡Se deben seguir algunas regulaciones especiales!

### ¡ADVERTENCIA!

**¡Nunca utilice una SURTIDOR con pérdida!  
(La desobediencia a esta regla puede resultar en un peligro mortal.)**

Vigile cualquier pérdida de los surtidores. En caso de una pérdida, desconecte la electricidad de del surtidor (tanto 230V como 400V) y llame al Servicio Pos Ventas de Wayne.

Asegúrese de contar con extinguidores de incendio en perfecto estado de funcionamiento y en lugares de acceso libres de obstrucción.

### ¡ADVERTENCIA!

Cuidado con la correa giratoria V al retirar la cubierta de la unidad hidráulica (Bombas de Succión).

### ¡ADVERTENCIA!

**Para evitar daños que puedan causar choques eléctricos o incendios, desconecte la corriente principal antes de efectuar cualquier acción.**

Para evitar una función incorrecta o que el equipamiento sea averiado, asegúrese de que haya suficiente combustible en cada tanque.

### Garantía del producto

Para que la garantía del producto sea válida, no deben efectuarse cambios, añadidas o similares a los equipos sin un consentimiento escrito de Wayne.

### Aplicación del Producto

La bomba fue desarrollada para transferir (bombear) gasolina, keroseno, diesel y alcohol en las cantidades correctas desde el tanque subterráneo hacia el vehículo.

## GARANTÍA CONTRA LA CORROSIÓN

**Wayne**  
FUELING SYSTEMS

Wayne utiliza en la fabricación de la estructura y revestimiento de sus bombas, planchas de acero galvanizado o galvanneal y pintura electrostática (pintura en polvo), lo que nos permite ofrecer garantía de 5 años contra la corrosión, siempre que sean observados los principios básicos de conservación tal como sigue:

1. Lave regularmente los paneles de la bomba con agua y shampoo tipo automotor.
2. No utilice chorro de agua a presión directamente en la bomba. Chorros de agua en el cabezal electrónico pueden ocasionar salpicaduras en su interior y daños en las placas o componentes electrónicos, ocasionando la parada de la bomba.
3. Use un paño limpio para secar la bomba. Paños con impurezas pueden arañar la superficie pintada.
4. No use alcohol combustible, gasolina o algún derivado del petróleo en la limpieza, el uso de estos productos puede remover o alterar el color de la pintura.
5. Para mantener mejor la apariencia de la bomba, recomendamos aplicar cera para carros (no pulidora), en las partes metálicas y cera de silicona en las partes de aluminio inoxidable y plástico.
6. Recomendamos que la aplicación de la cera sea realizada cada 3 meses o en un plazo menor conforme a las condiciones locales.

Siguiendo estos procedimientos, la apariencia de su bomba, así como de la pintura, se mantendrá como original durante muchos años.

La garantía de 5 años no es aplicable en el caso que el equipamiento no sea objeto de una conservación adecuada así como, si ocurriese oxidación resultante de perforaciones, abolladuras, doblamiento de las planchas o rayas que destruyan la capa superficial de protección, resultante o de la exposición de la bomba a productos o ambiente altamente corrosivos.

Wayne Indústria e Comércio Ltda. ofrece garantía en su línea de bombas contra cualesquier defectos de material o de fabricación, por un período de 6 (seis) meses a partir de la fecha de instalación hasta por un máximo de 12 (doce) meses desde la fecha de emisión de la Factura, sea la condición que ocurriese primero.

Esta garantía tendrá validez desde que la partida inicial y los mantenimientos correctivos sean hechos exclusivamente por Wayne, directamente o a través de nuestra red de servicio autorizado.

Esta garantía es limitada a la reposición de piezas reconocidamente defectuosas y será procesada directamente por Wayne, por nuestra red de servicio autorizado o por el personal especialmente acreditado para tal fin.

Los componentes utilizados por nosotros, pero fabricados por terceros tendrán la garantía procesada a través de Wayne, con reserva de los ítemes de la parte eléctrica sujetos a averías, consecuentes de variaciones bruscas de voltaje, tales como: bobina, lámpara, reactores, arrancadores, carretes de motores eléctricos, interruptores, filtros protectores, etc...

Esta garantía no se aplica a cualquier pieza que haya sido reparada o modificada fuera de la fábrica o por personal no habilitado por Wayne.

No tendrán garantía consecuencias de otras causas que no sean caracterizadas por deficiencia de material, de fabricación o de montaje, tales como:

- Averías consecuentes de la utilización del equipamiento con productos diferentes de los tradicionales (gasolina, petróleo, alcohol etílico y kerosene) o si tales productos estuviesen fuera de las especificaciones gubernamentales en vigor;
- Daños consecuentes de ítems o accesorios no originalmente suministrados con el equipamiento y/o aplicados o cambiados en el campo, tales como: cuba y bulbo del termo-densímetro, dispensadores, filtros e instalación eléctrica e hidráulica externas a la bomba;
- Daños consecuentes de operación inadecuada, averías en la pintura o enchapado consecuentes del uso de productos inadecuados para limpieza o de destrucción o rompimiento debido a impactos o fricciones en la capa superficial de la pintura;
- Avería en los vidrios, manguera y dispensador, consecuentes de accidentes o descuido en la conservación u operación de la bomba;
- Daños ocasionados durante el transporte, almacenamiento inadecuado, operación indebida, colisiones, etc...
- Daños consecuentes de instalación fuera de los patrones recomendados por Wayne o debido a deficiencia de alimentación de energía eléctrica local;
- Daños consecuentes de accidentes ocasionados por fenómenos de la naturaleza, rayos, incendios y actos de vandalismo.

Esta garantía abarca sólo equipamientos y excluye los daños resultantes, gastos secundarios, gastos con construcción o desmontaje, efectos sobre las ventas de los negocios donde nuestras bombas se encuentran instaladas, gastos con corrección de problemas ambientales, o cualesquier pérdida resultante del defecto alegado en la instalación u operación, cubriendo sólo la reposición de las piezas defectuosas.

Wayne Indústria e Comércio Ltda. no asumirá responsabilidad o ningún compromiso, representación o cualquier otro a no ser lo líneas arriba expresado.

1. Introducción .....	4
1.1 Descripción Básica .....	4
2. Instalación de la Bomba .....	4
3. Procedimiento de Partida .....	4
3.1 Lecturas del Totalizador .....	4
3.1.1 Totalizador de Volumen Electromecánico (Opcional) .....	4
3.1.2 Cierre de Volumen desde el Teclado .....	4
4. Operación del Computador .....	5
4.1 Acceso a las Funciones .....	5
4.1.1 Salir (F00) .....	5
4.1.2 Alteración de la Señal (F33) .....	5
4.1.3 Modos de Abastecimiento (F01) .....	5
4.1.4 Alterando Precio Unitario en el Lado A (F03) .....	6
4.1.5 Alterando Precio Unitario en el Lado B (F04) .....	6
4.1.6 Direccionamiento del Punto de Abastecimiento Lado A (F05) .....	6
4.1.7 Direccionamiento del Punto de Abastecimiento Lado B (F06) .....	7
4.2 Acceso a las Estadísticas (S--) .....	7
4.2.1 Totales de Turno por Dispensador Lógico Lado A (S01) .....	7
4.2.2 Totales de Turno por Dispensador Lógico Lado B (S02) .....	7
4.2.3 Total General por Dispensador Lógico Lado A (S11) .....	8
4.2.4 Total General por Dispensador Lógico Lado B (S12) .....	8
4.2.5 Verificando los Diez Últimos Abastecimientos del Lado A (S23) .....	8
4.2.6 Verificando los Diez Últimos Abastecimientos del Lado B (S24) .....	9
4.3 Operación .....	9
4.4 Operación con Procedimiento (Opcional) .....	9
4.5 Como Obtener Servicio Técnico para la Bomba de Combustibles .....	9
Término General de Garantía .....	10
Garantía Contra Corrosión .....	11

# INSTALACIÓN & OPERACIÓN SERIE 3G

## 1. INTRODUCCIÓN

### 1.1 Descripción Básica

Este manual provee informaciones sobre instalaciones y operación de las bombas de la serie 3G.

#### Inspección del Equipamiento

Examine el equipamiento inmediatamente después de la llegada para asegurarse de que no hubo daño ni pérdida en el transporte. Equipamiento averiado o perdido debe ser reportado a la transportadora. Cualesquier daños o pérdidas que ocurran en tránsito no son cubiertos por la Garantía Wayne.

Certifíquese de que todas las piezas, incluyendo llaves y equipamientos opcionales (si los hubiera), estén correctos. Verifique y guarde el Conocimiento de carga, la Factura y todos los demás documentos incluidos en el cargamento.

## 2. INSTALACIÓN DE LA BOMBA

### Etapa 1

Remueva la bomba del embalaje de expedición. Esto ya debe haber sido realizado cuando el equipamiento fue inspeccionado.

### Etapa 2

Destrabe y remueva las puertas de la bomba. Para las bombas 3/2200, remueva los tornillos contenidos en la parte inferior de las puertas articuladas, irguiéndolos en línea recta hacia arriba, a fin de liberar la base y, enseguida, tirando de ellos hacia adelante.

### Etapa 3

Remueva los tampones de veda de la tubería hidráulica.

### Etapa 4

Yerga la bomba en nivelación con la isla y posicione la bomba, de acuerdo con las dimensiones mostradas en el diseño de ingeniería adecuado en el capítulo 4.6.

### Etapa 5

Haga todas las conexiones hidráulicas y fondee la bomba en la isla usando tornillos de emplomar. La base de la bomba está dotada de dos orificios para tornillo (1/2" pulgada por 1 1/2 " pulgadas) para el emplomado de la bomba en la isla.

### Etapa 6

Haga las conexiones eléctricas, tal como está demostrado en el diseño de instrucción de ingeniería adecuado. **Verifique que la(s) fuente(s) de energía eléctrica corresponda(n) a la(s) potencia(s) nominal(es).**

**Wayne recomienda emplear un electricista calificado para realizar todas las conexiones. Hay líquido inflamable que está siendo manejado, por lo tanto, es importante garantizar que todas las conexiones estén de acuerdo con las leyes, reglamentos, códigos Municipales, Estadales y Federales.**

#### NOTA 1:

**Para surtidores y dispensadores maestras-satélite, las entradas de combustible se realizan a través de una conexión de 2 "NPT y el gabinete maestro debe estar conectado al satélite a través de conexiones de 1 1/2" NPT.**

#### NOTA 2:

**Los gabinetes principal y satélite deben estar conectados eléctricamente a través de las cajas de conexiones para impulsar el receptáculo del gabinete satélite.**

## 3. PROCEDIMIENTO DE PARTIDA

### 3.1 Lecturas del Totalizador

#### 3.1.1 Totalizador de Volumen Electromecánico (Opcional)

Hay un totalizador de volumen electromecánico de siete dígitos localizados en el cabezal electrónico de la bomba. Lea y registre los totales. Las lecturas iniciales deben ser repasadas al gerente de la estación para fines de mantenimiento de totales precisos de la estación.

#### 3.1.2 Cierre de Volumen a Través del Teclado

Presione simultáneamente las teclas 1 y 3 del teclado. Por lo menos seis (6) dígitos de los datos aparecen en el visualizador de "volumen". El complemento de los dígitos de los datos, que no sean "cero", si existe, aparece en el visualizador de "Total a pagar". Los "ceros" decimales aparecen en blanco. En el visualizador de "Precio unitario" aparecerán códigos correspondientes a los respectivos dispensadores. Por ejemplo: 1A, 1B, 2A, 2B, 3A, 3B, 4A, 4B.

#### NOTA 1:

La parte del display referente al "total a pagar", pasará a parpadear alternando entre los valores del precio unitario y el total a pagar de la última venta. Repita esta operación hasta la función 23.10 (décima venta), presionando <UP> o <DOWN>.

#### NOTA 2:

Para retornar a las estadísticas (S—) presione <CLEAR> 2 veces, y para salir presione <ENTER> 3 veces.

### 4.2.6 – Verificando los Diez Últimos Abastecimientos del Lado B (S24)

Para consultar los diez últimos abastecimientos del lado B, siga el mismo procedimiento realizado para el lado A, modificando solamente la función estadística de S23, para S24.

### 4.3 Operación

Seleccione el producto deseado. La bomba es conectada, removiendo el dispensador del receptáculo de dispensador e irguiendo la palanca operacional (la palanca no precisa ser erguida en los modelos de Activación Automática). El mostrador de ventas exhibirá 8 guarismos "8", espacios en blanco y, enseguida, será restablecido a cero.

El motor de la bomba arranca al término del ciclo y la válvula solenoide abre cerca de 3 a 5 segundos después.

Al término de la venta, baje la palanca operacional, recolque el dispensador en el receptáculo y el motor de la bomba será desconectado (OFF).

### 4.4 Operación con Predeterminación (Opcional)

Patrón y Predeterminación de Valor

1. Mostrador de la Bomba exhibe la última venta.
2. Operador presiona una tecla de dígito.

El mostrador comienza a parpadear

Si fuera una tecla numérica, el número estará indicado en el mostrador (display de volumen o montante), el otro display exhibe trazos.

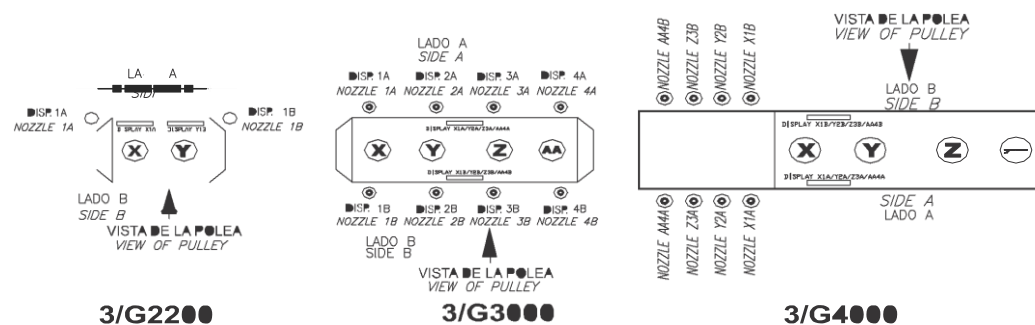
Tratándose de una tecla ↻, el mostrador alternará para al Línea Monto / Volumen, en el caso de la selección de monto, son indicados guiones en el panel de volumen.

El presionar la tecla ⓧ cancela la operación de predeterminación.

3. El mostrador continuará parpadear, mostrando los números digitados en un display y guiones en el otro, hasta que el operador yerga el dispensador.
4. El mostrador indica el ciclo de restablecimiento y para de parpadear.
5. Las informaciones normales del abastecimiento serán indicadas en el mostrador.
6. Al término de la venta el mostrador exhibe la venta.

### 4.5 Como Obtener Servicio Técnico para la Bomba de Combustibles

Los problemas con el funcionamiento de la bomba de combustibles deben ser encaminados al personal del servicio técnico autorizado de Wayne o mediante un telefonema al Help Desk de Wayne, teléfono (0XX)(21)2598-7744 / (0XX)(21)2598-7870 / (0XX)(21)2598-7787.



#### 4.2.3 Total General por Dispensador Lógico del Lado A (S11)

Datos de por lo menos seis (6) dígitos aparecen en el display "VOLUMEN". El complemento de dígitos de datos diferentes de "cero", si los hubiera, es exhibido en el visualizador "TOTAL A PAGAR". Los "ceros" sin valor permanecen en blanco.

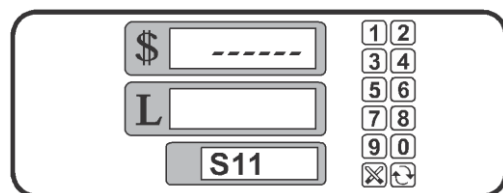
- T = tipos de totales
- 1 = volumen
- 2 = total en dinero
- 3 = total con tarjeta de crédito
- 4 = total mediante pedido

- 5 = número de abastecimientos realizados con consola
- 6 = número de abastecimientos realizados sin consola
- N = número del dispensador lógico 0-8, donde 0 = no configurado

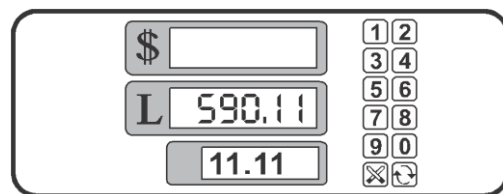
Ejemplo:

Entrando en el modo estadístico, conforme al ítem 4.2.

Digite 11 y <ENTER>, y el display exhibe:

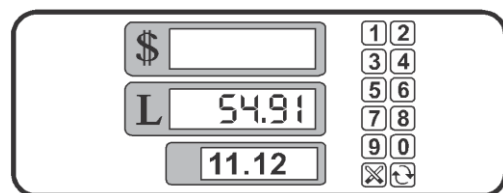


Presione <ENTER> para acceder a la función y visualizar el último abastecimiento.



Obs.: Los números líneas arriba son sólo ejemplos;

Presione <UP> para leer el total de volumen del otro dispensador.



Si presiona <UP> leerá los totales de monto del dispensador 1A



Para leer el otro total presione <UP>.

**Nota:** Para retornar a las estadísticas (S—) presione <CLEAR> 2 veces, y para salir presione <ENTER> 3 veces.

#### 4.2.4 Total General por Dispensador Lógico del Lado B (S12)

Para consultar el total general por dispensador lógico del lado B, siga el mismo procedimiento realizado para el lado A, solamente modificando la función estadística de S11, para S12.

#### 4.2.5 Verificando los Diez Últimos Abastecimientos del Lado A (S23)

Se trata de un modo de visualización de los diez últimos abastecimientos realizados por cada lado de la bomba.

Podemos observar enseguida algunos ejemplos de abastecimientos con los dispensadores del lado A.

	S23.01	S23.02	S23.03
Valor Total	7,00	4,45	8,10
Volumen	7,00	4,45	6,56
Precio Unitario	1,00	1,00	1,23
Última Venta	9º	8º	8º

Ejemplo:

Entrando en el modo estadístico, conforme al ítem 4.2

Digite 23.

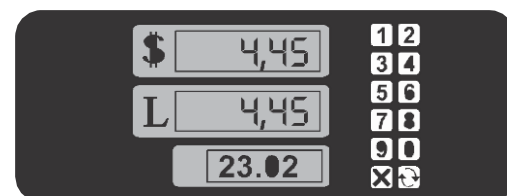
Presione <ENTER> y aparecerá en el display:



Presione <ENTER>, para acceder a la función y visualizar el último abastecimiento (23.01)



Presione <UP> y aparecerá en el display:



### 4. OPERACIÓN DE LA COMPUTADORA

#### Modo de Programación

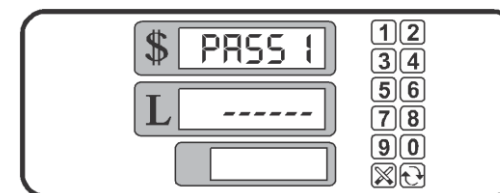
Acceda al modo de programación presionando una de las siguientes teclas:

- Entrada de gerente de estación usando la seña de gerente de estación.
  - Entrada de operador, usando la seña de operador.
- CLEAR - Entrada Pesos y Medidas usando la seña de pesos y medidas.

El modo de programación solicita dos veces una seña antes

permitir el acceso a las funciones. Hay una espera de 10 segundos en el código de entrada de seña.

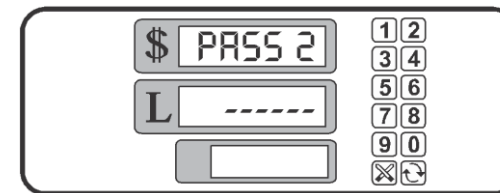
Después de 3 segundos el display exhibe:



Cuando la palabra PASS 1 aparece en el display de venta, usted tiene 10 segundos para iniciar la digitación de la seña. El temporizador es reinicializado después que usted presione una tecla. Al término de la digitación de la seña, presione ENTER.

PASS 2 surge en el visualizador del display de venta, solicitándole digitar nuevamente la seña.

El display exhibirá:



#### ¡Observación 1!

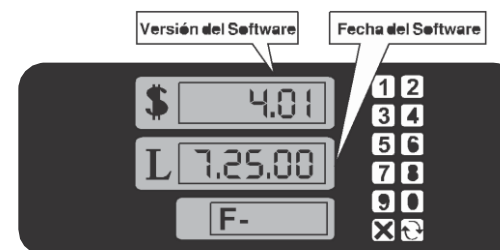
Si usted no presiona nada más, presiona <ENTER> o presiona la seña equivocada, o si no hubiera ninguna confirmación después de presionar la seña y la tecla <ENTER>, luego de aproximadamente 10 segundos la computadora saldrá automáticamente de esta función.

#### ¡Observación 2!

Si presiona teclas erradas, presione la tecla <CLEAR> para borrar el último número que usted digitó.

Presione la seña nuevamente para confirmar y presione <ENTER> Presione <ENTER>

El display exhibe la pantalla de funciones:



Obs.: Los números anteriores son sólo ejemplo

Al entrar en el modo de programación, el visualizador del display de precio unitario exhibe "F—", el visualizador del display de monto exhibe el número de la versión del software y el visualizador del display de volumen exhibe la fecha de la versión del software. Para editar o visualizar funciones específicas, digite cualquier número de función, usando las teclas numéricas y presione ENTER. El número correspondiente aparecerá en el visualizador del display de monto.

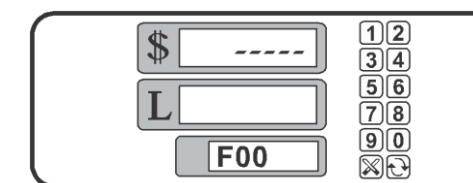
#### 4.1 Acceso a las Funciones

##### 4.1.1 Salir (F00)

Use esta función para seleccionar una de las tres salidas del modo de mantenimiento.

Digite 00

Presione <ENTER>



Presione <ENTER> nuevamente

Presione <#>

Presione uno de los números siguientes:

- 01 = No salir y no grabar alteraciones
- 02 = Salir, pero no grabar alteraciones
- 03 = salir y grabar alteraciones

Presione <ENTER> dos veces para finalizar la operación.

##### 4.1.2 Alteración de la Seña (F33)

Aparecen guiones en el visualizador del display de monto y aparece la palabra PASS en el display de volumen. Al iniciar la edición, el display de monto queda en blanco y aparecen guiones en lugar de entradas regulares. Digite la nueva seña dos veces. Los números de la subfunción son definidos de la forma siguiente:

- .01 Seña del gerente de estación, con un máximo de 6 caracteres (Use números solamente)
- .02 Seña del Operador de Estación, con un máximo de 6 caracteres (Use números solamente)
- .03 Seña de Pesos y Medidas, con un máximo de 6 caracteres (Use números solamente)

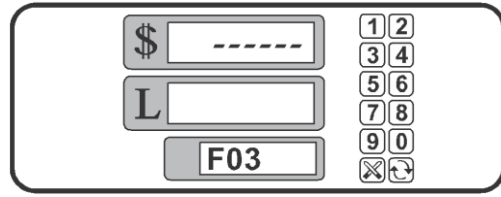
##### 4.1.3 Modos de Abastecimiento (F01)

Los parámetros de configuración se definen del siguiente modo:

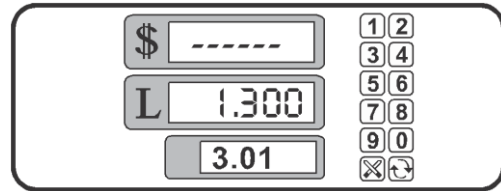
- .01 Modo Serial, bomba controlada por el sistema a través de link serial
- .02 Modo Independiente, bomba no supervisada por el sistema
- .03 Modo Serial W&M, lo mismo que 01, pero el formato del punto decimal de volumen es forzado hacia unidades de volumen .xxx
- .04 Modo Independiente W&M.

#### 4.1.4 Alterando Precio Unitario en el Lado A (F03)

**Etapla 1** – Presione 03, luego presione <ENTER>, y el display exhibirá:



**Etapla 2** – Presione <ENTER> y el display exhibirá:



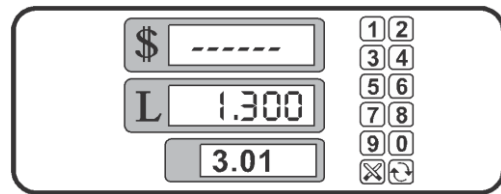
#### Observación:

Para acceder el otro precio unitario presione <Next>.

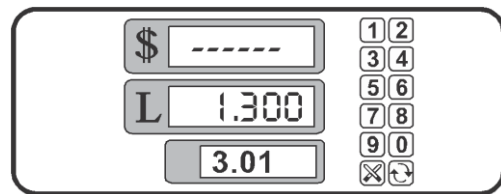
La subfunción 3.01 es responsable por la alteración del precio unitario del combustible en el dispensador 1 en el lado A, y así sucesivamente, según la tabla siguiente:

Subfunción	Dispensador (Posición)	Lado
3.01	1	A
3.02	2	A

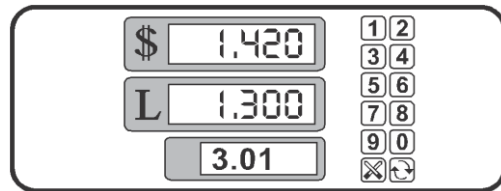
Ejemplo: Yo tengo un dispensador programado para un precio unitario de \$ 1.300 y deseo alterarlo para 1.420



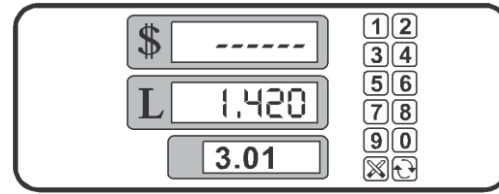
Presione la tecla <#>, la parte punteada del total a pagar del display será borrada.



Digite el valor deseado  
Por eje.: 1.420



Presione <ENTER>, y el display exhibirá:



Para alterar de una subfunción para otra, use la tecla <NEXT> (Eje.: de 3.01 para 3.02).

El mismo procedimiento se aplicará a la alteración de precios a crédito. (Subfunciones 3.11 a 3.12, consulte la tabla).

Para grabar todas las alteraciones, siga el procedimiento de salida "F00", valor 3. (consulte la página 5).

#### 4.1.5 Alterando el Precio unitario en el Lado B (F04)

Repita los procedimientos anteriores cambiando solamente la función para (F04).

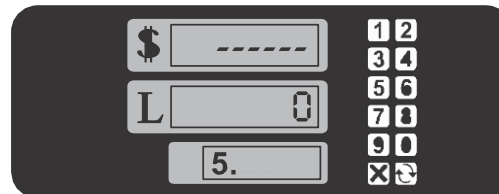
#### 4.1.6 Direccionamiento del Punto de Abastecimiento Lado A (F05)

Altere la función F1 de 2 para 1.

Digite 5, teclee <ENTER>, aparecerá en el display:

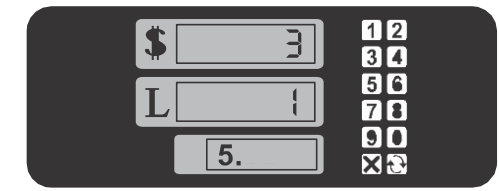


Teclee <ENTER> nuevamente, y aparecerá en el display:

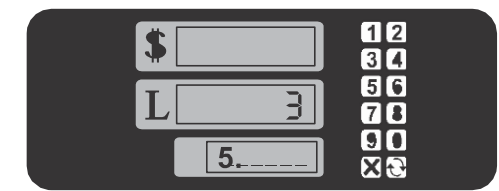


Teclee <#> (La línea punteada en el display "total a pagar", desaparecerá).

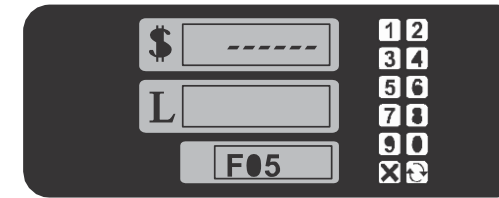
Digite el número del punto de abastecimiento. Por eje.: "3"  
Aparecerá en el display:



Presione <ENTER>, aparecerá en el display:



Presione <ENTER>, aparecerá en el display:



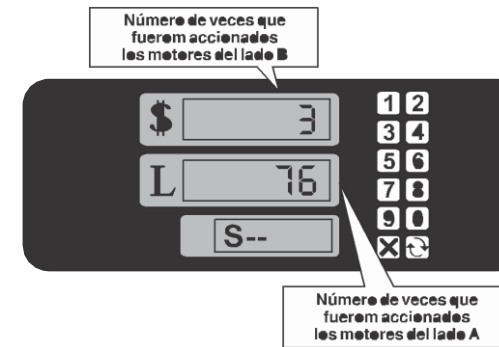
#### 4.1.7 Direccionamiento del Punto de Abastecimiento Lado B (F06)

Repita todos los procedimientos anteriores solamente cambiando la función de programación para F06.

Para retirar la bomba del modo de automático, acceder la función (F01), y volver a nº 2.

#### 4.2 Acceso a las Estadísticas (S--)

Repita los pasos de las páginas 4 y 5 para entrar en el modo de programación y Presione las teclas <UP> o <DOWN> para entrar en el modo estadístico, y el display exhibe:



Obs.: Los números líneas arriba son sólo ejemplos;

#### 4.2.1 Totales de Turno por Dispensador Biológico Lado A (S01)

Datos de por lo menos seis (6) dígitos son exhibidos en el visualizador "VOLUMEN". El complemento de dígitos de datos diferentes de "cero", si los hubiera, es exhibido en el visualizador "TOTAL A PAGAR". Los "ceros" sin valor permanecen en blanco.

T = tipo de totales

1 = volumen

2 = total en dinero

3 = total con tarjeta de crédito

4 = total mediante pedido

5 = número de abastecimientos realizados con consola

6 = número de abastecimientos realizados sin consola

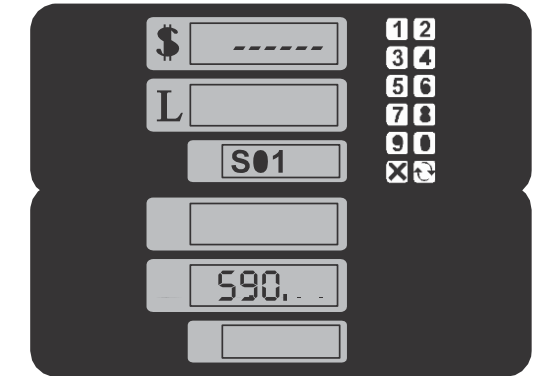
N = número del dispensador lógico 0-8, donde 0 = no configurado

Ejemplo:

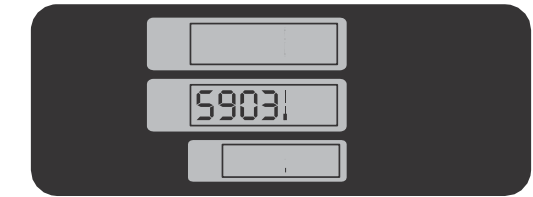
Entrando en el modo de acceso a las estadísticas. (ver nota 4.2)

Digite 01 y <ENTER> y aparecerá en el display.

Presione <ENTER> para acceder a las estadísticas del lado A



Obs.: Los números líneas arriba son sólo ejemplos;  
Si presiona <UP>, aparecerán los valores totales de venta, del dispensador 1A



Para acceder a otro total, presione <UP>.

**Nota:** Para retornar a las estadísticas S-, presione <CLEAR> 2 veces, y para salir presione <ENTER> 3 veces.

#### PROCEDIMIENTO PARA PAGAR TOTALES DE TURNO – LADO A

- Acceda la función **S01**
- Presione "ENTER" (el display exhibe UNIT PRICE, la subfunción "1.11" y en el display de VOLUMEN el volumen registrado)
- Presione "#" (el display exhibe PAYING TOTAL "CLEAR" y en el display de VOLUMEN "TOTALS")
- Presione "ENTER" (el display exhibe PAYING TOTAL "PASS")
- Digite PASS 42
- Presione "ENTER" (**Todas las modificaciones de totales son convertidas a cero**)

#### 4.2.2 Totales de Turno por Dispensador Lógico del Lado B (S02)

Para consultar los totales de turno del lado B siga el mismo procedimiento realizado en S01, solamente modificando la función estadística para S02.

#### PROCEDIMIENTO PARA PAGAR TOTALES DE TURNO – LADO B

Para borrar los totales de turno del lado B, siga el mismo procedimiento realizado para borrar los totales de turno del lado A, solamente cambiando la función estadística de S01, para S02.

Nota: Para el funcionamiento de los dispensadores maestro-satélite, la boquilla del gabinete maestro se puede operar sola, y su operación seguirá las instrucciones ya definidas o en conjunto con el gabinete satélite. En el caso de funcionamiento conjunto, al activar las dos boquillas del dosificador, las lecturas del total a pagar se pueden realizar únicamente en el armario principal, siendo el total dispensado por las dos boquillas durante el llenado.

Las otras funciones de este modelo siguen siendo las mismas que las descritas anteriormente.